香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，對其準確性或完整性亦無發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

COMPUTER AND TECHNOLOGIES HOLDINGS LIMITED
（科聯系統集團有限公司）

（於百慕達註冊成立之有限公司）

關連交易

本公司董事謹此宣佈(a) C&T已向科聯軟件新加坡墊支股東貸款合共670,000美元（約5,226,000港元），年利息為3.875厘；及(b)按面值並以現金為基準，C&T已認購而科聯軟件新加坡將配發及發行每股面值0.0001美元之股份合共13,400,000股（佔科聯軟件新加坡因認購事項所擴大之已發行股本1%）。

緊接認購事項完成前，科聯軟件新加坡乃由本公司（透過C&T）擁有90%及由HHR擁有10%權益。由於HHR為Hutchison International Limited（本公司之主要股東）間接及非全資擁有之附屬公司，就上市規則而言，科聯軟件新加坡因而為本公司之關連人士，因此，根據上市規則第14.23(1)段規定，該墊支及認購事項均構成本公司之關連交易。由於該墊支及認購事項所涉及之交易符合上市規則第14.25(1)段所載之最低豁免規定，故此，此等交易毋須獲股東批准，惟有關詳情將載入本公司截至二零零二年十二月三十一日止年度之下一份年報內。

訂約各方 : C&T；及科聯軟件新加坡，本公司之附屬公司，於緊接認購事項完成前，乃由本公司（透過C&T）擁有90%及由HHR擁有10%權益

墊支股東貸款及認購事項 : 於二零零二年七月十日；

(a) 科聯軟件新加坡之董事會批准並確認C&T向科聯軟件新加坡墊支股東貸款合共670,000美元（約5,226,000港元），年利息為3.875厘，此利率相當於香港上海滙豐銀行有限公司於二零零二年七月八日所報之最優惠利率減年利息1.25厘。該等股東貸款擬撥作科聯軟件新加坡之營運資金；及

(b) 按面值並以現金為基準，C&T已認購而科聯軟件新加坡將配發及發行每股面值0.0001美元之股份合共13,400,000股（佔科聯軟件新加坡因認購事項所擴大之已發行股本1%）。認購事項須待接獲百慕達金融管理局批准根據認購事項發行股份後，方為作實。

緊隨認購事項完成後，科聯軟件新加坡將由本公司擁有91%及由HHR擁有9%權益。

C&T根據該墊支提供之股東貸款670,000美元，連同認購事項所涉及之認購款項1,340美元（約10,452港元），須於二零零二年七月十日前支付，並以本公司之內部資源支付。

本公司 : 科聯系統集團有限公司，於百慕達註冊成立之有限公司，主要業務為提供資訊科技服務，包括系統集成服務、方案開發服務、應用服務及分銷服務。

科聯軟件新加坡 : 科聯軟件有限公司，於百慕達註冊成立之有限公司，主要業務為軟件開發及提供軟件系統支援服務。

科聯軟件新加坡於二零零一年十二月方由本公司收購。科聯軟件新加坡於二零零一年十二月三十一日之未經審核資產淨值約為3,480,000港元。

該墊支及認購事項之原因 : 董事相信，墊支該筆為數670,000美元之股東貸款（現擬撥作科聯軟件新加坡之營運資金），以及認購事項可提供資金以供發展科聯軟件新加坡之業務，從而令本公司獲益，並預期可擴大及鞏固本公司於科聯軟件新加坡之投資。

董事（包括獨立非執行董事）認為，該墊支及認購事項乃按一般商業條款進行，對本公司及其股東而言誠屬公平合理，並且符合本公司之商業利益。

關連人士之關係 : 緊接認購事項完成前，科聯軟件新加坡乃由本公司（透過C&T）擁有90%及由HHR擁有10%權益。由於HHR為Hutchison International Limited（本公司之主要股東）間接及非全資擁有之附屬公司，就上市規則而言，科聯軟件新加坡因而為本公司之關連人士，故此，根據上市規則第14.23(1)段規定，該墊支及認購事項均構成本公司之關連交易。

由於該墊支及認購事項所涉及之交易符合上市規則第14.25(1)段所載之最低豁免規定，故此，此等交易毋須獲股東批准，惟有關詳情將載入本公司截至二零零二年十二月三十一日止年度之下一份年報內。

釋義

在本公佈內，「關連人士」、「附屬公司」及「主要股東」等詞彙具有上市規則所賦予之涵義，而除文義另有所指外，以下詞彙具以下涵義：

「該墊支」	指	C&T向科聯軟件新加坡墊支股東貸款合共670,000美元（約5,226,000港元），年利息為3.875厘；
「C&T」	指	Anyway Technology Limited及Miletech Enterprises Limited，兩家公司均於英屬處女群島註冊成立，並為本公司之全資附屬公司；
「科聯軟件新加坡」	指	科聯軟件有限公司，於百慕達註冊成立之有限公司；
「本公司」	指	科聯系統集團有限公司，於百慕達註冊成立之有限公司，其股份於聯交所上市；
「董事」	指	本公司各董事；
「HHR」	指	Hutchison Harbour Ring Technology Investments Limited，於開曼群島註冊成立之公司，為Hutchison International Limited間接及非全資擁有之附屬公司，於緊接認購事項完成前，亦為科聯軟件新加坡之主要股東；
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則；
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司；及
「認購事項」	指	C&T按面值並以現金認購科聯軟件新加坡每股面值0.0001美元之股份13,400,000股（佔科聯軟件新加坡因認購事項所擴大之已發行股本1%）。

在本公佈內，除另有所註明者外，美元已按1.00美元兑7.80港元的滙率換算為港元，惟僅供參考用途。

承董事會命
主席
吳長勝

香港，二零零二年七月十日

「請同時參閱本公布於經濟日報刊登的內容。」